

**DIENSTEN VAN DE EERSTE MINISTER  
OPENBAAR AMBT**

**12 APRIL 1984. — Omzendbrief nr. 246. — Omwisseling van personeelsleden van het Ministerie van het Brusselse Gewest en van de diensten van de Executieven met personeelsleden van de traditionele ministeries**

Aan de besturen van de ministeries.

Mijnheer de Minister,  
Mevrouw de Staatssecretaris,  
Mijnheer de Staatssecretaris,

**1. Tweede fase**

In omzendbrief nr. 236 werd de eerste fase beschreven van de procedure tot omwisseling van enerzijds personeelsleden van de diensten van de Executieven en van het Ministerie van het Brusselse Gewest onderling en anderzijds van personeelsleden van voormalde diensten met personeelsleden van de traditionele ministeries, evenals de eventuele aanwijzing van personeelsleden voor een vacante betrekking in hun ministerie van herkomst.

Overeenkomsig de reglementering vermeld in artikel 6 van de koninklijke besluiten van 24 november 1981 en 30 juni 1982 wordt voor de procedure tot omwisseling een tweede fase voorzien.

Deze omzendbrief beoogt de uitvoering ervan.

De belangrijkste nog van toepassing zijnde bepalingen van omzendbrief nr. 236 worden hernomen. Wij verwijzen U evenwel naar omzendbrief nr. 236, meer bepaald voor de bijlagen 3 en 4.

**2. Termijnen**

De termijn voor het indienen van de aanvragen tot omwisseling in de tweede fase valt zes maanden na deze van de eerste fase.

In concreto betekent dit dat de personeelsleden over een periode van dertig dagen beschikken, met ingang van 24 april 1984 tot 23 mei 1984, om hun aanvraag tot omwisseling in te dienen.

Aanvragen die na 23 mei 1984 worden ingediend kunnen niet meer in aanmerking worden genomen.

De datum van het aangetekend schrijven wordt als rechtsgeldig beschouwd (cf. punt 5 : « Procedure met betrekking tot de aanvraag »).

**3. Toepassingsveld**

**3.1. Wie is gerechtigd om een aanvraag tot omwisseling in te dienen tijdens de tweede fase ?**

De tweede fase van de omwisseling wil een tweede kans bieden aan de personeelsleden die verzuimd hebben om tussen 24 oktober 1983 en 23 november 1983 hun aanvraag in te dienen.

Enerzijds kan de omwisseling worden aangevraagd door alle personeelsleden die, van ambtswege of op hun verzoek, krachtens het gecoördineerde koninklijk besluit van 24 november 1981, voor één van de vier nieuwe ministeries zijn aangewezen, op voorwaarde dat zij in dit nieuwe ministerie of in de diensten van de Executieve geen bevordering noch een verandering van graad hebben bekomen (uitzondering wordt gemaakt voor de bevordering volgens het beginsel van de vlakke loopbaan).

Anderzijds kan de omwisseling worden aangevraagd door alle personeelsleden van alle traditionele ministeries zonder onderscheid.

De personeelsleden van de traditionele ministeries, van het Ministerie van het Brusselse Gewest of van de diensten van de Executieven die tijdens de eerste fase van de omwisseling reeds een geldige aanvraag hebben ingediend moeten deze niet hernieuwen.

**3.2. Wie kan geen aanvraag tot omwisseling indienen ?**

- Het hulp personeel dat geen betrekking bezet op de organieke of op de tijdelijke personeelsformatie;
- De jongeren die tot een wettelijke stage zijn toegelaten;
- De tewerkgestelde werklozen;
- De personeelsleden die in het raam van het derde arbeidscircuit zijn tewerkgesteld.

Het spreekt vanzelf dat de personeelsleden die niet onder de toepassing vallen van het koninklijk besluit van 24 november 1981 uitgesloten zijn van het recht om een aanvraag tot omwisseling in de diensten. Dit geldt onder meer voor de personeelsleden van de instellingen van openbaar nut en van de bijzondere korpsen.

**SERVICES DU PREMIER MINISTRE  
FONCTION PUBLIQUE**

**12 avril 1984. — Circulaire n° 246. — Permutation de membres du personnel du Ministère de la Région bruxelloise et des services des Exécutifs avec des membres du personnel des ministères traditionnels**

Aux administrations des Ministères.

Monsieur le Ministre,  
Madame le Secrétaire d'Etat,  
Monsieur le Secrétaire d'Etat,

**1. Deuxième phase**

La circulaire n° 236 décrivait la première phase du processus de permutation, d'une part de membres du personnel des services des Exécutifs et Ministère de la Région bruxelloise entre eux et d'autre part de membres de ces services et de ce ministère avec des membres du personnel des ministères traditionnels, ainsi que le transfert éventuel de membres du personnel sur un emploi vacant dans leur ministère d'origine.

Comme le prévoit la réglementation à l'article 6 des arrêtés royaux du 24 novembre 1981 et du 30 juin 1982, le processus de permutation doit connaître une deuxième phase.

La présente circulaire vise à en préciser le déroulement.

Les principales dispositions de la circulaire n° 236 encore applicables sont reprises dans la présente circulaire; cependant, nous vous renvoyons à la circulaire n° 236, plus particulièrement pour ce qui concerne ses annexes 3 et 4.

**2. Délais**

La période d'introduction des demandes de permutation pour la deuxième phase est fixée six mois après celle de la première phase.

Par conséquent, les agents disposeront de trente jours, à partir du 24 avril jusqu'au 23 mai 1984 inclus, pour introduire une demande de permutation.

Aucune demande introduite après le 23 mai 1984 ne pourra être acceptée, la date de l'envoi recommandé faisant foi (cfr. point 5 : « procédure relative à la demande »).

**3. Champ d'application**

**3.1. Qui peut introduire une demande lors de la deuxième phase ?**

La deuxième phase de la procédure de permutation offre une deuxième chance aux membres du personnel qui n'ont pas introduit de demande entre le 24 octobre 1983 et le 23 novembre 1983.

D'une part, la permutation peut être demandée par tous les membres du personnel qui ont été désignés, d'office ou à leur demande, pour un des quatre nouveaux ministères en vertu de l'arrêté royal coordonné du 24 novembre 1981, à condition qu'ils n'aient obtenu aucune promotion ni aucun changement de grade dans ce nouveau ministère ou dans les services de l'Exécutif (on fait une exception pour la promotion selon le principe de la carrière plane).

D'autre part, la permutation peut être demandée par tous les membres du personnel des ministères traditionnels sans distinction.

Les agents des ministères traditionnels, du Ministère de la Région bruxelloise ou des services des Exécutifs qui ont introduit une demande valable lors de la première phase, ne doivent pas en introduire une nouvelle.

**3.2. Qui ne peut pas introduire de demande ?**

- Les membres du personnel auxiliaire qui n'ont pas été recrutés sur un emploi du cadre organique ou temporaire;
- Les jeunes recrutés pour un stage légal;
- Les chômeurs mis au travail;
- Les membres du personnel qui ont été engagés dans le cadre du troisième circuit de travail.

Il va de soi que les agents qui ne tombent pas dans le champ d'application de l'arrêté royal du 24 novembre 1981, et notamment ceux qui appartiennent à un organisme d'intérêt public ou aux corps spéciaux, ne peuvent introduire de demande.

### 3.3. Particulariteiten

Er dient opgemerkt dat de aanvraag van een personeelslid van een traditioneel ministerie, ingediend tijdens de eerste fase, van rechtswege nietig is indien betrokken niet langer titularis is van de graad vermeld op zijn aanvraagformulier, behoudens indien hij een bevordering heeft gekomen bij toepassing van de vlakke loopbaan. Dit personeelslid kan nochtans tijdens de tweede fase een nieuwe aanvraag indienen op grond van zijn nieuwe graad.

Wat de aanvragen betreft die worden ingediend door personeelsleden van de diensten van de Executieve of van het Ministerie van het Brusselse Gewest, moet erop worden gewezen dat, in tegenstelling met de bepalingen die van toepassing waren voor de eerste fase van de omwisseling, het indienen van een aanvraag in de tweede fase niet meer betekent dat betrokken zijn rechten op bevordering of graadverandering in zijn traditioneel ministerie terug bekomen.

### 4. Procedure tot omwisseling

De personeelsleden vermelden in hun aanvragen tot omwisseling één of meer ministeries of één of meer diensten van de Executieve waarvoor zij wensen te worden aangewezen. Indien zij verschillende bestemmingen opgeven duiden zij de orde van hun voorkeur aan.

#### 4.1. Personeelsleden van de traditionele ministeries

Deze personeelsleden kunnen opteren voor de volgende bestemmingen :

1° indien zij tot de Franse taalrol behoren :

- de diensten van de Waalse Gewestexecutive;
- de diensten van de Franse Gemeenschapsexecutive;
- het Ministerie van het Brusselse Gewest.

2° indien zij tot de Nederlandse taalrol behoren :

- de diensten van de Vlaamse executieve;
- het Ministerie van het Brusselse Gewest.

Andere dan de hierboven vermelde bestemmingen zullen niet in aanmerking worden genomen.

Zo is het bij voorbeeld onmogelijk de procedure tot omwisseling te gebruiken om van een traditioneel ministerie naar een ander traditioneel ministerie over te gaan. Dergelijke overgang ressorteert namelijk onder de regelen inzake de mobiliteit.

#### 4.2. Personeelsleden van de diensten van een executieve of van het Ministerie van het Brusselse Gewest

Deze personeelsleden kunnen een keuze maken uit de volgende bestemmingen :

— één of meer traditionele ministeries en/of

— één of meer diensten van de executieven die met hun taalrol overeenstemt en/of

— het Ministerie van het Brusselse Gewest.

#### 4.3. Bepalingen die gelden voor alle personeelsleden van alle ministeries of diensten van de Executieve

Bij het indienen van de aanvraag zal geen rekening worden gehouden met specifieke wensen, zoals de vermelding van een welbepaalde administratieve standplaats of dienst.

Iedere aanvraag die dergelijke specificaties bevat zal niettemin als geldig worden beschouwd, zonder dat deze wensen in aanmerking worden genomen.

### 5. Procedure met betrekking tot de aanvraag

#### 5.1. Indienen van de aanvraag

De personeelsleden die voor een omwisseling in aanmerking wensen te komen moeten hun aanvraag in twee exemplaren indienen bij de secretaris-generaal (of, bij ontstentenis, de administrateur-generaal of de directeur-generaal) onder wiens gezag zij staan.

Het ene exemplaar maken zij over langs hiërarchische weg; het blijft bewaard bij het ministerie of de Executieve van de betrokkenen.

Het andere sturen zij tegelijkertijd, per aangetekend schrijven, rechtstreeks naar de secretaris-generaal die de aanvraag zal overnemen aan de Eerste Minister.

De datum van het aangetekend schrijven wordt als rechtsgeldig beschouwd. Het indienen van de aanvragen kan gebeuren met ingang van 24 april 1984 tot 23 mei 1984.

De hierbijvoegde formulieren zijn uitsluitend bestemd voor de personeelsleden van de traditionele ministeries en van het Ministerie van het Brusselse Gewest.

### 3.3. Particularités

On notera plus particulièrement que si un agent d'un département traditionnel a introduit une demande lors de la première phase et n'est plus porteur du même grade que celui mentionné sur cette demande, celle-ci est nulle de plein droit, sauf s'il s'agit d'une promotion en carrière plane. Il peut toutefois introduire une nouvelle demande lors de la deuxième phase, en y mentionnant son nouveau grade.

Parmi ailleurs, en ce qui concerne les demandes introduites par le personnel des services des Exécutifs ou de la Région bruxelloise, il y a lieu de préciser que, contrairement aux dispositions applicables lors de la première phase du processus de permutation, le fait d'introduire une demande de permutation lors de la deuxième phase, n'entraîne pas pour l'intéressé, la récupération de ses droits à la promotion ou au changement de grade dans son ministère traditionnel d'origine.

### 4. Procédure de permutation

Les membres du personnel mentionnent dans leur demande, le ou les ministères ou service(s) d'Exécutif(s) où ils souhaitent être permuts. S'ils en ont mentionné plusieurs, ils veilleront à indiquer l'ordre de leur préférence.

#### 4.1. Agents des ministères traditionnels

Ces agents peuvent choisir comme destinations :

1° s'ils appartiennent au rôle francophone :

- les services de l'Exécutif régional wallon;
- les services de l'Exécutif de la Communauté française;
- le Ministère de la Région bruxelloise.

2° s'il appartient au rôle néerlandophone :

- les services de l'Exécutif flamand;
- le Ministère de la Région bruxelloise.

Tout autre destination mentionnée sur la demande ne pourra être prise en compte.

Il est notamment impossible d'utiliser le processus de permutation pour être transféré d'un ministère traditionnel dans un autre ministère traditionnel. Cette opération relève en effet, de la mobilité.

#### 4.2. Agents des services d'un Exécutif ou du Ministère de la Région bruxelloise

Ces agents pourront choisir comme destination(s) :

— un ou plusieurs ministères traditionnels et/ou

— un ou plusieurs services des Exécutifs correspondant à leur rôle linguistique et/ou

— le Ministère de la Région bruxelloise.

#### 4.3. Dispositions applicables à tous les agents de tous les ministères ou services d'Exécutifs

Lors de l'introduction d'une demande, il ne sera pas tenu compte des souhaits spécifiques tels que la mention d'une résidence administrative ou d'un service précis.

La demande qui contiendrait de telles spécifications sera considérée comme valable sans prendre en considération ces désiderata.

### 5. Procédure relative à la demande

#### 5.1. Introduction à la demande

Les agents doivent introduire une demande en double exemplaire auprès du secrétaire général ou à défaut, administrateur général ou directeur général dont ils relèvent.

L'un suivra la voie hiérarchique et sera conservé au ministère ou au service de l'Exécutif de l'intéressé.

L'autre exemplaire sera envoyé simultanément par lettre recommandée directement au secrétaire général qui transmettra la demande au Premier Ministre.

La date du dépôt de l'envoi recommandé fera foi. Le dépôt pourra être fait à partir du 24 avril jusqu'au 23 mai 1984.

Les formulaires ci-annexés seront utilisés exclusivement par les membres du personnel des ministères traditionnels et du Ministère de la Région bruxelloise.

### 5.2. Geldigheidsduur van de aanvraag

De aanvragen blijven geldig tot de verzoekers voldoening hebben gekomen, hun aanvraag hebben herroepen ofwel een bevordering of een verandering van graad hebben gekomen, tenzij dit een bevordering in een vlakke loopbaan is geweest.

### 5.3. Herroepen van de aanvraag

Het herroepen van de aanvraag verloopt volgens dezelfde procedure als het indienen ervan, namelijk in twee exemplaren en tegelijkertijd (zie punt 5.1.: « Het indienen van de aanvraag »).

### 6. Verzet

In het belang van de dienst kan de aanvraag van een personeelslid dat een graad van niveau 1 bekleedt of een graad van een lager niveau waarvoor een bijzondere kwalificatie of een bijzonder diploma wordt vereist, gedurende ten hoogste drie jaar worden bevronden. Van deze beslissing moet aan de betrokkenen kennis worden gegeven. Indien hij een graad van rang 10 of lager bekleedt kan hij binnen de dertig dagen na de betrekking van deze beslissing beroep instellen bij de Commissie van beroep die bij de Diensten van de Eerste Minister werd opgericht. (Ministerieel besluit van 5 maart 1980, gewijzigd bij ministerieel besluit van 13 oktober 1983.)

Dit beroep wordt aangetekend verzonden aan de « Commissie van beroep — Omwisseling » (ministerieel besluit van 5 maart 1980), Dienst van Algemeen Bestuur — R.A.C. — Esplanadegebouw 2, 1010 Brussel.

De beslissing van de commissie is niet vatbaar voor beroep.

### 7. De eigenlijke omwisseling

Aan de Eerste Minister is de concrete zorg voor de omwisselingen opgedragen. Daartoe maakt hij voor beide kanten, per graad en per taalrol, wachtlijsten van de aanvragers op en rangschikt de betrokkenen volgens de criteria die in het toe te passen koninklijk besluit bepaald zijn.

De nieuwe aanvragen worden onderaan de bestaande wachtlijsten toegevoegd in dezelfde volgorde als voor de eerste aanvragen is opgelegd.

De lijst van deze nieuwe aanvragen wordt eveneens in het *Belgisch Staatsblad* bekendgemaakt.

De omwisseling gebeurt in de volgorde van deze lijsten, tussen personeelsleden van dezelfde graad en taalrol en met inachtneming van de bijzondere eisen die voor het bekleden van de wederzijdse ambten gesteld zijn.

De Eerste Minister deelt de namen van de omwisselbare personeelsleden mede aan de betrokken ministers eensdeels, en aan de Minister van het Brusselse Gewest of de betrokken Executieve anderdeels. Omwisselingen die het Brusselse Gewest betreffen komen tot stand door een besluit dat door de « betrokken » ministers gezamenlijk wordt genomen. Wanneer de omwisselingen een Executieve aambelangen, neemt deze Executieve en de betrokken minister, elk wat hem betreft, tegelijkertijd een besluit voor de nieuwe aanwijzing.

De personeelsleden die aldus worden omgewisseld moeten hun nieuwe betrekking innemen binnen de dertig dagen nadat de aanwijzing hun betekend is.

Voor zover op de wachtlijsten geen passende kandidaten voor omwisseling meer voorkomen, worden de personeelsleden die werden overgeheveld, aangewezen (op min of meer lange termijn) voor een met hun graad overeenstemmende vacante betrekking in hun traditioneel ministerie van herkomst, indien zij dit ministerie in hun aanvraag hebben vermeld. Onder dezelfde voorwaarden de personeelsleden van de traditionele ministeries die een aanvraag voor het Ministerie van het Brusselse Gewest ingediend hebben voor dit ministerie aangewezen.

De Eerste Minister,  
W. Martens.

De Minister van Openbaar Ambt,  
Ch.-F. Nothomb.

De Staatssecretaris voor Openbaar Ambt,  
L. Waltniel.

### 5.2. Durée de validité de la demande

Les demandes demeurent valables tant qu'elles ne sont pas satisfaites, tant qu'elles ne sont pas retirées ou tant que les intéressés n'ont pas obtenu un changement de grade ou une promotion, sauf si la promotion est obtenue en application du principe de la carrière plane.

#### Retrait de la demande

Le retrait de la demande s'effectue selon la même procédure que l'introduction, simultanément et en deux exemplaires.

### 6. Opposition

Dans l'intérêt du service, la demande d'un membre du personnel occupant un grade du niveau 1 ou un grade d'un niveau inférieur pour lequel une qualification spéciale ou un diplôme spécial est requis, peut être bloquée durant trois ans au maximum. L'intéressé doit être informé de cette décision. S'il occupe un grade du rang 10 ou inférieur, il peut introduire un recours contre cette décision auprès de la Commission de recours instituée auprès des services du Premier Ministre dans les trente jours de la notification de cette décision. (Arrêté ministériel du 5 mars 1980, modifié par l'arrêté ministériel du 13 octobre 1983.)

Ce recours est envoyé par recommandé à la « Commission de recours — Permutation » (arrêté ministériel du 5 mars 1980), service d'Administration générale, C.A.E., quartier Esplanade 2, 1010 Bruxelles.

La décision de la commission est sans appel.

### 7. Réalisation de la permutation

Le Premier Ministre est chargé de veiller à la réalisation concrète des permutations. Pour ce faire, il dressera des deux côtés, par grade et par rôle linguistique, des listes d'attente des demandeurs et il classera les intéressés selon les critères fixés par l'arrêté royal à appliquer.

Les nouvelles demandes sont ajoutées à la suite des listes d'attente existantes, dans le même ordre que celui qui est imposé pour les premières demandes.

La liste des nouvelles demandes sera également publiée au *Moniteur belge*.

Les permutations se feront, suivant l'ordre de ces listes, entre les membres du personnel du même grade et du même rôle linguistique et dans le respect des exigences particulières fixées pour l'occupation des emplois concernés.

Le Premier Ministre communique les noms des membres du personnel permutable aux Ministres concernés d'une part, et au Ministre de la Région bruxelloise ou de l'Exécutif concerné d'autre part. Les permutations qui concernent la Région bruxelloise s'effectueront par un arrêté promulgué conjointement par les Ministres concernés. Lorsque les permutations concernent un Exécutif, cet Exécutif et le Ministre concerné promulguent, chacun pour ce qui le concerne, simultanément un arrêté portant la nouvelle désignation.

Les membres du personnel ainsi permuts doivent occuper leur nouvel emploi dans les trente jours suivant la notification de leur désignation.

Si les listes d'attente ne comportent plus de candidat adéquat à la permutation, les membres du personnel qui ont été transférés sont affectés (à plus ou moins brève échéance) dans leur ministère traditionnel d'origine à un emploi vacant correspondant à leur grade s'ils ont désigné ce ministère dans leur demande. Aux mêmes conditions, les membres du personnel des ministères traditionnels qui ont introduit une demande pour le Ministère de la Région bruxelloise y sont affectés.

Le Premier Ministre,  
W. Martens.

Le Ministre de la Fonction publique,  
Ch.-F. Nothomb.

Le Secrétaire d'Etat à la Fonction publique,  
L. Waltniel.

Bijlage 1.

Exemplaar dat langs hiërarchische weg moet worden overgemaakt.

**AANVRAAG TOT OMWISSELING BESTEMD VOOR DE PERSONEELSLIEDEN VAN DE TRADITIONELE MINISTERIES**

In de kader van het gecoördineerde koninklijk besluit van 24 november 1981  
of van het koninklijk besluit van 30 juni 1982 (artikel 6).

Naam en voornamen : .....

Adres : .....

Geboortedatum : .....

Ministerie waartoe het personeelslid thans behoort : .....

Graad : ..... Rang : .....

Taalrol of taalregime ..... Niveau : .....

Hoedanigheid : vast, stagiair, tijdelijk of contractueel (1) (2)

Anciënniteiten op 1 mei 1984 :

Graadanciënniteit : ..... Jaren : ..... Maanden : .....

Dienstanciënniteit : ..... Jaren : ..... Maanden : .....

Datum van indienstreding in een ministerie in een  
voltijds ambt zonder vrijwillige onderbreking } : (3) .....

Ondergetekende vraagt te worden aangewezen (4) .....

Datum : .....

Handtekening :

Ondergetekende, chef van de personeelsdienst bevestigt dat de  
bovenstaande gegevens juist zijn.

Datum : .....

Graad en handtekening :

(stempel van de dienst)

Verzet door de bevoegde overheid

JA — NEEN

Zo ja : 1) Datum van de betekening : .....

2) Handtekening :

(1) De onnodiige vermeldingen schrappen.

(2) Bevestigen of het gaat om contractuelen die een betrekking op de organieke of op de tijdelijke personeelsformatie bezetten.

(3) Alleen voor de niet-vastbenoemde personeelsleden.

(4) Het Ministerie van het Brusselse Gewest vermelden en/of de diensten van de Vlaamse Executieve.

Bijlage 2.

Exemplaar dat per aangetekend schrijven naar de secretaris-generaal moet worden gestuurd.

**AANVRAAG TOT OMWISELING BESTEMD VOOR DE PERSOENELSLEDEN VAN DE TRADITIONELE MINISTERIES**

In de kader van het gecoördineerde koninklijk besluit van 24 november 1981  
of van het koninklijk besluit van 30 juni 1982 (artikel 6).

Naam en voornamen : .....

Adres : .....

Geborendatum : .....

Ministerie waartoe het personeelslid thans behoort : .....

Graad : ..... Rang : .....

Taalrol of taalregime ..... Niveau : .....

Hoedanigheid : vast, stagiair, tijdelijk of contractueel (1) (2)

Anciënniteiten op 1 mei 1984 :

Graadanciënniteit : ..... Jaren : ..... Maanden : .....

Dienstanciënniteit : ..... Jaren : ..... Maanden : .....

Datum van indienstreding in een ministerie in een voltijs ambt zonder vrijwillige onderbreking } : (3) .....

Ondergetekende vraagt te worden aangewezen (4) : .....

Datum : .....

Handtekening :

Ondergetekende, chef van de personeelsdienst bevestigt dat de bovenstaande gegevens juist zijn. | Verzet door de bevoegde overheid

JA — NEEN

Datum : .....

Zo ja : 1) Datum van de betrekking : .....

Graad en handtekening :

2) Handtekening :

(stempel van de dienst)

(1) De onnodiige vermeldingen schrappen.

(2) Bevestigen of het gaat om contractuelen die een betrekking op de organieke of op de tijdelijke personeelsformatie bezetten.

(3) Alleen voor de niet-vastbenoemde personeelsleden.

(4) Het Ministerie van het Brusselse Gewest vermelden en/of de diensten van de Vlaamse Executieve.

Annexe 1.

Exemplaire à transmettre par la voie hiérarchique.

**DEMANDE DE PERMUTATION RESERVEE AUX MEMBRES DES MINISTERES TRADITIONNELS**

Dans le cadre de l'arrêté royal coordonné du 24 novembre 1981  
ou de l'arrêté royal du 30 juin 1982 (article 6).

Nom et prénoms : .....

Adresse : .....

Date de naissance : .....

Ministère auquel l'agent appartient en ce moment : .....

Grade : ..... Rang : .....

Rôle linguistique ou régime linguistique ..... Niveau : .....

Qualité : définitif, stagiaire, temporaire ou contractuel (1) (2)

Ancienneté au 1<sup>er</sup> mai 1984 :

Ancienneté de grade : ..... Années : ..... Mois : .....

Ancienneté de service : ..... Années : ..... Mois : .....

Date d'entrée en service dans un ministère dans un  
emploi à temps plein sans interruption volontaire     } : (3) .....

Le soussigné demande à être affecté au (4) .....

Date : .....

Signature :

Le soussigné, chef du service du personnel, confirme que les don-  
nées précitées sont exactes.

Date : .....

Grade et signature :

Opposition de l'autorité compétente

OUI — NON

Si oui : 1) Date de la notification : .....

2) Signature :

(cachet du service)

(1) Biffer les mentions inutiles.

(2) Confirmer s'il s'agit de contractuels recrutés sur le cadre organique ou temporaire.

(3) Uniquement pour les membres du personnel non nommés à titre définitif.

(4) Mentionner le Ministère de la Région Bruxelloise et/ou le(s) service(s) d'Exécutif(s) où l'agent souhaite être permué, avec l'ordre de préférence.

Annexe 2.

Exemplaire à envoyer par recommandé au secrétaire général (adresse).

**DEMANDE DE PERMUTATION RESERVEE AUX MEMBRES DES MINISTERES TRADITIONNELS**

Dans le cadre de l'arrêté royal coordonné du 24 novembre 1981  
ou de l'arrêté royal du 30 juin 1982 (article 6).

Nom et prénoms : .....

Adresse : .....

Date de naissance : .....

Ministère auquel l'agent appartient en ce moment : .....

Grade : ..... Rang : .....

Rôle linguistique ou régime linguistique ..... Niveau : .....

Qualité : définitif, stagiaire, temporaire ou contractuel (1) (2)

Ancienneté au 1<sup>er</sup> mai 1984 :

Ancienneté de grade : ..... Années : ..... Mois : .....

Ancienneté de service : ..... Années : ..... Mois : .....

Date d'entrée en service dans un ministère dans un  
emploi à temps plein sans interruption volontaire     } : (3) .....

Le soussigné demande à être affecté au (4) .....

Date : .....

Signature :

Le soussigné, chef du service du personnel, confirme que les données précitées sont exactes.

Date : .....

Grade et signature :

(cachet du service)

Opposition de l'autorité compétente

OUI — NON

Si oui: 1) Date de la notification : .....

2) Signature :

1) Biffer les mentions inutiles.

2) Confirmer s'il s'agit de contractuels recrutés sur le cadre organique ou temporaire.

3) Uniquement pour les membres du personnel non nommés à titre définitif.

4) Mentionner le Ministère de la Région Bruxelloise et/ou le(s) service(s) d'Exécutif(s) où l'agent souhaite être permute, avec l'ordre de préférence.